

Portable DVD player

PET1046

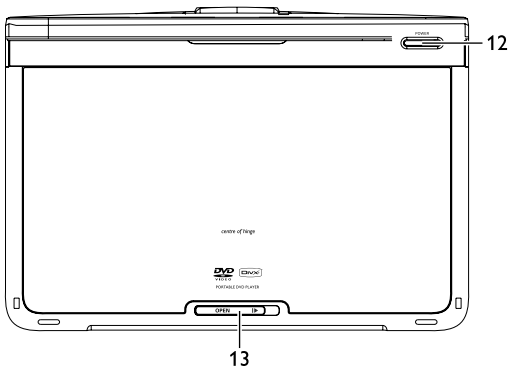
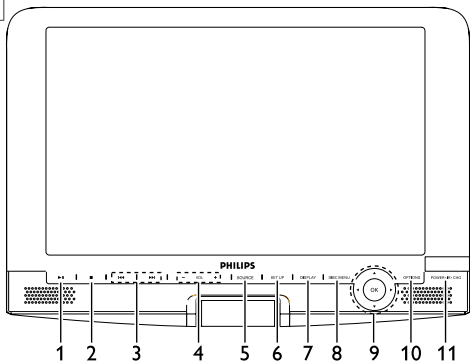
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

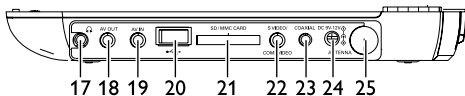
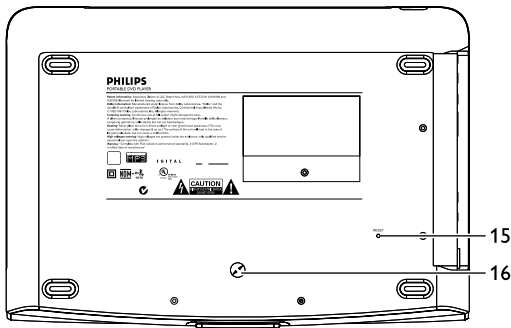
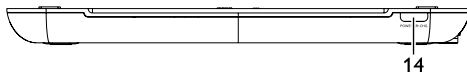
Návod na používanie

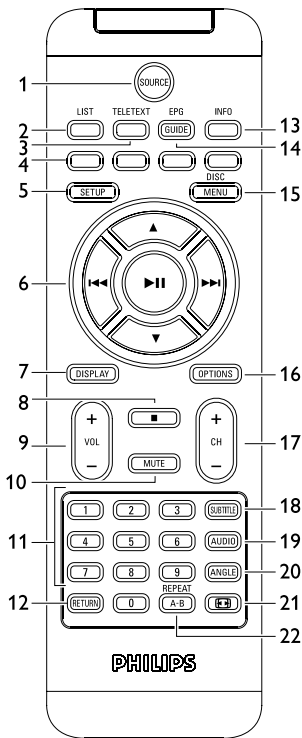


PHILIPS

1







Slovensky

Obsah

1 Ovládacie prvky a funkčné komponenty

- 1.1 Hlavné ovládacie prvky zariadenia
- 1.2 Predná strana prehrávača
- 1.3 Pravá strana prehrávača
- 1.4 Zadná strana prehrávača
- 1.5 Pravá strana prehrávača
- 1.6 Diaľkové ovládanie

2 Úvod

- 2.1 Váš prenosný DVD prehrávač
- 2.2 Rozbalenie
- 2.3 Umiestnenie
- 2.4 Formáty prehrávateľných diskov
 - 2.4.1 DVD-Video
 - 2.4.2 Video CD
 - 2.4.3 Audio CD / MP3 CD / WMA CD
 - 2.4.4 CD s JPEG súbormi
 - 2.4.5 Ohľadom DivX
- 2.5 Zero Bright Dotô

3 Všeobecné informácie

4 Nabíjanie zariadení

- 4.1 Nabíjanie DVD prehrávača
- 4.2 Napájanie diaľkového

ovládania

5 Spustenie

- 5.1 Nastavenie
- 5.2 Prehrávanie DVD
- 5.3 Prehrávanie VCD
- 5.4 Prehrávanie diskov Super (S)-VCD
- 5.5 Prehrávanie hudobného disku CD
- 5.6 Prehrávanie hudobného disku MP3/WMA-CD
- 5.7 Prehrávanie obrázkového disku CD
- 5.8 Prehrávanie z USB/SD(SDHC)
- 5.9 TV & Radio (TV a rádio)
 - 5.9.1 Úvodná inštalácia
 - 5.9.2 Nastavenie kanálov DTTV
 - 5.9.3 Vychutnajte si TV programy
 - 5.9.4 Nastavenia
 - 5.9.5 Správa kanálov
 - 5.9.6 Elektronický sprievodca programami (EPG)
 - 5.9.7 Zoznam

6 Dodatočné funkcie

- 6.1 Ponuka DISPLEJ
- 6.2 Pripojenie
 - 6.2.1 Slúchadlá

6.2.2 TV

6.2.3 AV vstup

6.2.4 USB

6.2.5 Koaxiál

6.2.6 Priečinok pamäťovej karty
SD/SDHC

6.2.7 Komponentné video a
SVideo

6.2.8 TV antenna

7 Riešenie problémov

8 Technické údaje

1 Ovládacie prvky a funkčné komponenty

1.1 Hlavné ovládacie prvky zariadenia (pozrite si obrázok 1)

- 1 ►|| Spustenie / pozastavenie / obnovenie prehrávania
- 2 ■ Stlačte raz, ak chcete zastaviť prehrávanie a uložiť polohu pri zastavení. Dvojitém stlačením úplne zastavíte prehrávanie.
- 3 ◀◀ / ▶▶ Ľavé/pravé navigačné tlačidlo alebo predchádzajúca/nasledujúca stopa, prípadne rýchle vyhľadávanie smerom dozadu/dopredu
- 4 - VOL + Ovládanie hlasitosti
- 5 SOURCE Prepínanie medzi TV, DVD a ostatnými zdrojmi.
- 6 SETUP Vstúpite do ponuky **SETUP** (NASTAVENIE)
- 7 DISPLAY Nastaví hodnotu displeja pre systém
- 8 DISC MENU Zobrazí stránku MENU (PONUKA)
- 9 ▲, ▼, ◀, ▶ Kurzor nahor / nadol / doľava / doprava
- OK Potvrdenie výberu
- 10 OPTIONS Prístup k ďalším funkciám
- 11 POWER·IR·CHG Napájanie / Infračervený snímač / kontrolka nabíjania

1.2 Predná strana prehrávača (pozrite si obrázok 1)

- 12 POWER Zapnutie / vypnutie prehrávača
- 13 OPEN Otvorí dvierka disku na vloženie alebo vybratie disku

1.3 Pravá strana prehrávača (pozrite si obrázok 1)

- 14 POWER·IR·CHG Napájanie / Infračervený snímač / kontrolka nabíjania

1.4 Zadná strana prehrávača (pozrite si obrázok 1)

- 15 Reset Resetuje prehrávač, keď sa zasekne
- 16 Otvor na skrutku pre upevnenie v aute

1.5 Pravá strana prehrávača (pozrite si obrázok 1)

- 17  Konektor slúchadiel

18 AV OUT Audio / video výstup
19 AV IN Audio / video vstup
20 USB USB konektor
21 SD/SDHC CARD
Insert SD/SDHC card

22 S VIDEO/COMP.VIDEO

Výstup S video alebo komponentný videovýstup



23 COAXIAL Výstup digitálneho zvuku

24 DC IN 9V Sieťová zásuvka

25 ANTÉNA Pripojenie do zásuvky antény

1.6 Diaľkové ovládanie (pozrite obrázok 2)

- 1 SOURCES** Prepínanie medzi DVD > DVB-T > USB > AV-in (AV vstup)
- 2 LIST** Zobrazit' kanály
- 3 TELETEXT** Vyvolať TELETEXT
- 4** Priamy prístup k položkám
Farebné oblasti sa zobrazia v spodnej časti obrazovky. 4 farebné tlačidlá sa používajú na prístup k položkám alebo príslušným stránkam. Farebné oblasti blikajú, keď položka alebo strana ešte nie je dostupná.
- 5 SETUP** Vstúpite do ponuky **SETUP** (NASTAVENIE)
- 6 ►II** OK alebo prehrávanie/pozastavenie
▲ / ▼ Navigačné tlačidlo nahor/nadol
◀◀ / ▶▶ Ľavé/pravé navigačné tlačidlo alebo predchádzajúca/nasledujúca stopa, prípadne rýchle vyhľadávanie smerom dozadu/dopredu
- 7 DISPLAY** Nastaví hodnotu displeja pre systém
- 8 ■** Dvomi stlačeniami zastavíte prehrávanie
- 9 + VOL -** Ovládanie hlasitosti
- 10 MUTE** Stlmiť hlasitosť prehrávača
- 11 0 - 9** Numerická klávesnica
- 12 RETURN** Pre stránku ponuky VCD
- 13 INFO** Zobrazit' informácie o programe
- 14 EPG** Vyvolať elektronického sprievodcu programami
- 15 DISC MENU** Zobrazí stránku **PONUKA**

16 OPTION	Prístup k dodatočným funkciám
17 + CH -	Ovládanie kanála
18 SUBTITLE	Volič jazyku titulkov
19 AUDIO	Volič jazyka zvuku
20 ANGLE	Výber uhla DVD kamery
21 	Nastavenie pomeru strán obrazovky 16:9 alebo 4:3 pomocou 
22 A - B	Na opakovanie alebo slučkové prehrávanie sekvencie v titule

2 Úvod

2.1 Váš prenosný DVD prehrávač

Váš prenosný DVD prehrávač prehrá digitálne video disky, ktoré sa zhodujú s univerzálnym štandardom DVD Video. Vychutnáte si s ním filmy v plnej dĺžke, s kvalitným verným obrazom ako v kine a stereo alebo viackanálovým zvukom (v závislosti na disku alebo nastavení prehrávania). Jedinečné funkcie DVD-Video, ako je výber jazykov zvukovej stopy a rozličné uhly kamery (opäť v závislosti na disku), sú všetky zahrnuté. A navyše, rodičovský zámok vám umožní rozhodovať o tom, ktoré disky môže pozerat' vaše dieťa. Zistíte, že váš prehrávač je s OSD menu v kombinácii s diaľkovým ovládaním jednoduchý na obsluhu.

2.2 Rozbalenie

Najprv skontrolujte obsah balenia podľa nižšie uvedeného zoznamu:

- Prenosný DVD prehrávač
- Návod na používanie
- Adaptér do auta (12V)
- Anténa Komponentný videokábel
- Cestovná taška
- Diaľkové ovládanie (AY5506)
- AC adaptér (AY4117)
- Antenna
- Kábel S video

2.3 Umiestnenie

- Prehrávač umiestňujte na pevný rovný podklad.
- Nevystavujte ho domácim zdrojom tepla a priamemu slnečnému svetlu.
- Ak prehrávač nečíta správne CD/DVD disky, skúste pred jeho odovzdaním do opravy očistiť šošovky bežne dostupným čistiacim CD/DVD diskom. Iné spôsoby čistenia môžu poškodiť šošovky.
- Aby ste predišli usádzaniu prachu na šošovkách, zatvárajte vždy

lôžko disku.

- Šošovky sa môžu pri náhlom prechode zo zimy do tepla zakaliť. Potom nie je možné prehrávať CD/DVD. Nechajte prehrávač v teplom prostredí až kým sa vlhkosť neodparí.

2.4 Formáty prehrávacích diskov

Okrem DVD-Video diskov je možné prehrávať aj všetky Video CD a audio CD (vrátane CDR, CDRW, DVDĽR a DVDĽRW).

2.4.1 DVD-Video

V závislosti na obsahu disku (film, videoklipy, seriály, atď.) môžu tieto disky obsahovať jeden alebo viac titulov a každý z nich môže mať jednu alebo viaceré kapitoly. Aby bol váš prístup na disk jednoduchý a pohodlný, prehrávač umožňuje presúvať sa medzi titulmi a taktiež medzi kapitolami.



2.4.2 Video CD

V závislosti na obsahu disku (film, videoklipy, seriály, atď.) môžu tieto disky obsahovať jednu alebo viac stôp a stopy môžu mať jeden alebo viac indexov, tak ako je to vyobrazené na obale disku. Aby bol váš prístup na disk jednoduchý a pohodlný, prehrávač umožňuje presúvať sa medzi stopami a medzi indexmi.



2.4.3 Audio CD / MP3 CD / WMA CD

Disky Audio CD / MP3 CD / WMA obsahujú len zvukové stopy. Môžete ich vhodným spôsobom prehrávať v stereo systéme pomocou tlačidiel na diaľkovom ovládaní a/alebo na prístroji alebo pomocou OSD menu na TV.



2.4.4 CD s JPEG súbormi

Na tomto prehrávači si môžete taktiež prezerať statické JPEG fotografie.

2.4.5 Ohľadom DivX

DivX je populárna technológia médií, ktorú vytvorila spoločnosť DivX, Inc. Mediálne súbory DivX obsahujú vysokokomprimované video s vysokou vizuálnou kvalitou, ktorá uchováva relatívne malú veľkosť súboru. Súbory vo formáte DivX môžu tiež zahŕňať pokročilé mediálne funkcie, ako napríklad ponuky, titulky a alternatívne zvukové stopy. Mnoho mediálnych súborov vo formáte DivX si môže prevziať on-line a môžete si tiež vytvoriť vlastné súbory



s použitím vášho osobného obsahu a ľahko použiteľných nástrojov na lokalite DivX.com.

2.5 Zero Bright Dot™

Vychutnajte si najkvalitnejšie obrázky, ktoré neobsahujú otravné prázdne body na LCD obrazovke. LCD displeje majú bežne nedostatky, ktoré sa označujú ako "jasné body" spôsobené pri výrobe LCD. Obmedzené množstvo jasných bodov sa niekedy považovalo za nutný božný efekt masovej produkcie LCD. Viaca prísny postupom kontroly kvality spoločnosti Philips, ktoré sa používajú na našich prenosných DVD prehrávačoch, sa LCD displeje vyrábajú s nulovou toleranciou jasných bodov. Zvolené prenosné DVD prehrávače sa dodávajú s politikou Philips Zero Bright Dot™, ktorá garantuje optimálnu kvalitu obrazovky. Záručené služby sa odlišujú v závislosti od oblasti. Detailnejšie informácie získate u vášho miestneho zástupcu značky Philips.



2.6 Kompatibilita USB pripojenia na tomto prenosnom DVD prehrávači:



Tento prenosný DVD prehrávač podporuje väčšinu veľkokapacitných USB zariadení (MSD), ktoré sú v súlade s normami USB MSD.

- Najbežnejšie veľkokapacitné zariadenia sú mechaniky typu Flash, pamäťové kľúče, pripájací disky atď.
- Ak sa v počítači zobrazí "Disková mechanika" potom, čo pripojíte k počítaču veľkokapacitné zariadenie, pravdepodobne je kompatibilné s MSD a bude s týmto prenosným DVD prehrávačom fungovať.

Ak vaše veľkokapacitné zariadenie vyžaduje batériu/zdroj napájania. Uistite sa, že v ňom máte nové batérie alebo USB zariadenie najskôr nabite a potom ho opätovne pripojte do prenosného DVD prehrávača.

2.6.1 Hudba:

- Toto zariadenie podporuje len nechránenú hudbu s nasledujúcimi príponami súborov:
 - .mp3
 - .wma (odlišuje sa v závislosti od modelu)
- Zakúpená hudba z on-line hudobných obchodov sa nepodporuje, pretože je zabezpečená ochranou správy digitálnych práv (DRM).

2.6.2 Obrázky:

- Toto zariadenie podporuje len obrázkové súbory s nasledujúcimi príponami súborov:
.jpg

2.6.3 Videá (odlišuje sa v závislosti od modelu):

- Toto zariadenie podporuje videosúbory DivX. Nasledujúca prípona súboru je:
.dixv, .dix

Z USB portu počítača do prenosného DVD prehrávača sa nemôže vykonať priame prepojenie, a to bez ohľadu na to, či máte obidva súbory vo formáte mp3 alebo wma v počítači.

3 Všeobecné informácie

Zdroje napájania

Tento prístroj je napájaný priloženým AC adaptérom alebo nabíjateľnou batériou.

- Skontrolujte, či je vstupné napätie AC adaptéra zhodné s napätím v miestnej elektrickej sieti. V opačnom prípade sa môže AC adaptér a prístroj poškodiť.
- Aby ste predišli elektrickému úderu, nechytajte AC adaptér mokrými rukami.
- Ak pripájate adaptér napájania v aute (zapaľovač), skontrolujte či je vstupné napätie adaptéra zhodné s napätím v aute.
- Ak nepoužívate prístroj dlhší čas, odpojte sieťový adaptér AC z elektrickej zásuvky.
- Pri vytáňovaní AC adaptéra ho držte za zástrčku. Netáhajte za kábel napájania.

Vždy používajte dodaný AC/DC adaptér (AY4112/AY4134)

Bezpečnosť a údržba

- Nerozoberajte prístroj, laserové žiarenie je zraku nebezpečné. Všetky opravy by mal vykonávať kvalifikovaný servisný personál.
- Pri poliatí prístroja tekutinou alebo prieniku cudzích predmetov do neho odpojte AC adaptér.
- Predchádzajte pádu prístroja alebo silným nárazom, môžu spôsobiť nefunkčnosť prístroja.

Ochrana sluchu

Počúvajte pri miernej hlasitosti.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt dokáže produkovať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu spôsobiť u bežnej osoby stratu sluchu, a to aj pri vystavení netrvajúcom ani jednu minútu. Vyššie decibelové rozsahy sú určené pre osoby, ktoré už trpia čiastočnou stratou sluchu.
- Zvuky môžu byť klamlivé. Po čase sa "komfortná úroveň" vášho sluchu prispôbi na vyššie hlasitosti zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní môžete to, čo znie "normálne" v skutočnosti byť nahlas a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred týmto stavom uchránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa jej prispôbi váš sluch a nechajte ju na tejto úrovni.



Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte zvuk, kým ho nebudete počuť komfortne a jasne bez rušenia.

Počúvajte primeranú dobu:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych "bezpečných" úrovniach môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Svoje vybavenie používajte rozumne a doprajte si príslušné prestávky v počúvaní.

Dodržiujte nasledujúce smernice, keď používate vaše slúchadlá.

- Počúvajte pri rozumných hlasitostiach počas rozumnej doby trvania.
- Dávajte si pozor, aby ste neupravili hlasitosť, keď sa jej prispôbi váš sluch.
- Nedávajte hlasitosť naplno až tak, že nepočujete, čo sa deje okolo vás.

- V potenciálne nebezpečných situáciách musíte byť opatrní alebo dočasne prestať produkt používať.
- Slúchadlá nepoužívajte počas prevádzky motorového vozidla, bicyklovania, skateboardovania atď.; môže to spôsobiť nebezpečné situácie v cestnej doprave a na mnohých miestach je to zakázané.
- Dôležité (pre modely s pribalenými slúchadlami): Philips zaručuje súlad maximálneho zvukového výkonu svojich audioprehrávačov stanoveného príslušnými regulačnými orgánmi iba v prípade, že sú používané s originálnymi slúchadlami, dodávanými s produktom.
V prípade, že je potrebné slúchadlá vymeniť, odporúčame obrátiť sa na vášho predajcu, aby ste dostali taký istý model, aký bol pôvodne dodaný firmou Philips.
- Bezpečnosť dopravnej prevádzky: zariadenie nepoužívajte počas riadenia vozidla alebo jazdy na bicykli, pretože môžete spôsobiť dopravnú nehodu.
- Nevystavujte nadmernému teplu spôsobenému vykurovacími zariadeniami alebo priamym slnečným svetlom.
- Tento produkt nie je vodotesný: zabráňte ponoreniu prehrávača do vody. Voda vnikajúca do produktu môže spôsobiť vážne poškodenie.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, čpavok, benzén alebo abrazívne častice, pretože môžu poškodiť povrchovú úpravu prehrávača.
- Prístroj nesmie byť vystavený pokvapkaniu alebo ošpliechaniu tekutinou. Na prístroj nedávajte žiadne potencionálne nebezpečné predmety (napr. Nádoby s vodou, zapálené sviečky)
- Nikdy sa nedotýkajte optiky prístroje, na obrázku označenej !

Poznámka: Ak používate prehrávač nepretržite po dlhšiu dobu, povrch sa prehrieva. To nie je nezvyčajné.

Starostlivosť o disky

- Nelepte na disk papier ani pásku.
- Disky chráňte pred priamym slnečným svetlom a zdrojmi tepla.
- Po prehrávaní odkladajte disky do obalu.
- Disky čistite jemnou bezprachovou tkaninou smerom zo stredu k okraju.



O manipulácii s obrazovkou LCD

LCD displej je vyrobený použitím veľmi presnej technológie. Môžete ale vidieť malé čierne bodky, ktoré sa na LCD displeji stále objavujú. Je to normálny výsledok výrobného procesu a nenaznačuje poruchu.

Ochrana životného prostredia

Prístroj nie je zabalený do nadbytočných obalov. Urobili sme všetko preto, aby obal mohol byť rozdelený na rovnorodé materiály: kartón, PS, PE a PET.

Prístroj je vyrobený z takých materiálov, ktoré je možné znovu spracovať, keď demontáž vykonáva špeciálne vybavená odborná firma. Obalové materiály, vyčerpané napájacie články a už nepoužiteľný prístroj vložte, prosím, podľa miestnych predpisov a zvyklostí do vhodných nádob na odpadky.

Informácie o autorských právach

"DivX, DivX" Certified a príslušné logá sú obchodné značky spoločnosti DivX, Inc. a používajú sa na základe licencie.

Všetky obchodné alebo ochranné známky patria ich príslušným vlastníkom.

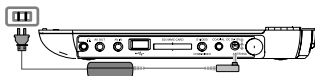
Vo Veľkej Británii a v určitých krajinách si kopírovanie materiálov chránených autorským právom môže vyžadovať povolenie vlastníkov autorských práv.

Windows Media a logo Windows sú obchodné značky alebo registrované obchodné značky spoločnosti Microsoft Corporation v USA a/alebo iných krajinách.

4 Nabíjanie zariadení

4.1 Nabíjanie DVD prehrávača

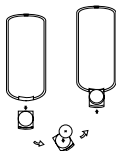
Pripojte AC/DC sieťový adaptér



- **ČERVENÁ** kontrolka naznačuje, že prebieha nabíjanie. Keď sa zariadenie nepoužíva, bude trvať približne 5 hodiny, kým sa plne nabije. Avšak, keď sa používa, bude trvať viac ako 12 hodín, aby sa plne nabilo.
- **ČERVENÁ** kontrolka sa vypne, keď je zariadenie plne nabité. Keď sa na obrazovke objaví ikona takmer vybitej batérie, prehrávač nabíja.

4.2 Napájanie diaľkového ovládania

- 1 Otvorte kryt batérie. Odstráňte ochranný umelohmotný obal (len pred prvým použitím).
- 2 Vložte 1 lítiovú batériu 3V, typ CR2025. Potom zatvorte kryt.



POZOR!

- Batérie obsahujú chemické látky, preto by sa mali riadne znehodnotiť.
- Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymeňte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Nesprávne používanie batérie môže spôsobiť vytečenie elektrolytu a koróziu krytu alebo spôsobiť prasknutie batérie.
- Chloristan - môže sa na neho vzťahovať špeciálne zachádzanie. Pozrite si lokalitu www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Spustenie

5.1 Nastavenie

1 Stlačte **SETUP**. Zobrazí sa zoznam funkcií.



2 Na označenie výberu použite **▲ / ▼**.

3 Na vstup do podponuky použite **◀◀** alebo **▶▶**

4 Použite navigačné tlačidlá na označenie požadovaného nastavenia a výber potvrdíte tlačidlom **OK**.

5 Ponuka **SETUP** (NASTAVENIE) obsahuje:

General (Všeobecné)

Language (Jazyk) Nastavenie jazykov zobrazenia na obrazovke (OSD)

PBC settings (Nastavenia PBC)

ZAPNE/VYPNE funkciu ovládania prehrávania. Táto funkcia je dostupná len pre VCD.

Power save (Úspora energie)

Nastavenie úsporného režimu.

DivX (VOD) Získajte kód DivX (Video na požiadanie)

DVD Parental (Rodičovská kontrola)

Nastavenie možností rodičovskej kontroly

Set password (Nastavenie hesla)

Zmena hesla

Factory settings (Výrobné nastavenia)

Obnovenie výrobných nastavení

Video

TV Display (Zobrazenie TV)

	Nastavenie pomeru strán zobrazenia na obrazovke
TV standard (Televízna norma)	
	Nastavenie formátu video výstupu na systém TV
Mpeg 4 subtitle (Titulky Mpeg 4)	
	Vyberte jazyk titulkov pre MPEG 4 video, napr. DivX video
Audio	
Dolby	Nastavenie výstupu Dolby
Digital (SPDIF)	Nastavenie formátu digitálneho výstupu
TV & Radio (TV a rádio)	
Channel setup (Nastavenie kanálov)	
	Nastavenie kanála
Country (Krajina)	
	Nastavenie konkrétnej krajiny
Time Zone (Časové pásmo)	
	Nastavenie konkrétneho časového pásma
DTTV Parental	Nastavenie možností rodičovskej kontroly.

Photo Slideshow

Slideshow Freq.	výber intervalov pre prehrávanie obrázkov JPEG.
Slidehsow Effect	výber efektu prezentácie pre prehrávanie obrázkov JPEG.

5.2 Prehrávanie DVD

- 1 Krátko stlačte tlačidlo **POWER ON** na hornej strane prehrávača, aby ste ho zapli.
- 2 Vložte disk DVD do priečinka pre disky na pravej strane prehrávača.
- 3 Prehrávač začne disk prehrávať automaticky.

DÔLEŽITÉ Do prehrávača nevkladajte 8 cm mini DVD disky.
DVD prehrávač neprehráva mini DVD disky.

- 4 Použite navigačné tlačidlá ◀, ▶, ▲, ▼ na výber položky z ponuky DVD disku, ako napríklad prehrávať teraz, výber jazykov a titulky.
- 5 Počas prehrávania sú dostupné nasledujúce funkcie:

Pozastavenie Stlačte ▶|| na pozastavenie prehrávania. Opätovným stlačením ▶|| môžete pokračovať v prehrávaní

Predchádzajúca/nasledujúca

Raz alebo niekoľkokrát krátko stlačte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste vybrali vami požadované kapitoly

Rýchle pretáčanie dozadu/dopredu

Podržaním stlačeného ◀◀ alebo ▶▶ sa bude prehľadávať pri vysokej rýchlosti 2X, 4X... Následne stlačením ▶|| sa bude pokračovať v normálnom prehrávaní

Ovládanie hlasitosti

Krátko alebo opakovane stlačte VOL +/- na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku

Zastavenie Krátkym stlačením ■ zastavíte prehrávanie

Titulky Zmeňte zobrazenie titulkov. Funkcia je dostupná po stlačení tlačidla **SUBTITLE** alebo **OPTIONS**

Jazyk Zmeňte jazyk. Funkcia je dostupná po stlačení tlačidla **AUDIO** alebo **OPTIONS**

Uhol Zmeňte zorný uhol, ktorý poskytuje disk DVD. Funkcia je dostupná po stlačení tlačidla **ANGLE**.

Zväčšiť Zväčšíte zobrazenie a potom použijete navigačné tlačidlá na posúvanie obrazovky. Funkciu sprístupníte stlačením tlačidla **OPTIONS**, ktorým zvolíte režim **Zoom**

Opakovanie A-B

Nastavenie prehrávania opakovacej slučky. Stlačením **A-B** nastavíte úvodný bod a opakovaním stlačením **A-B** nastavíte konečný bod. Následne bude prehrávač opakovať prehrávanie slučky. Stlačením **A-B** zrušíte prehrávanie slučky

5.3 Prehrávanie VCD

- 1 Krátko stlačte tlačidlo **POWER ON** na hornej strane prehrávača, aby ste ho zapli.
- 2 Vložte disk VCD do priečinka pre disky na pravej strane prehrávača.
- 3 Prehrávač začne disk prehrávať automaticky.
- 4 Počas prehrávania sú dostupné nasledujúce funkcie:

Pozastavenie Stlačte ►|| na pozastavenie prehrávania. Opätovným stlačením ►|| môžete pokračovať v prehrávaní

Predchádzajúca/nasledujúca

Raz alebo niekoľkokrát krátko stlačte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste vybrali vami požadovanú stopu

Rýchle pretáčanie dozadu/dopredu

Podržaním stlačeného ◀◀ alebo ▶▶ sa bude prehľadávať pri vysokej rýchlosti 2X, 4X alebo 8X. Následne stlačením ►|| sa bude pokračovať v normálnom prehrávaní

Ovládanie hlasitosti

Krátko alebo opakovane stlačte VOL +/- na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku

Zastavenie Krátkym stlačením ■ zastavíte prehrávanie

Audio Niektoré disky VCD obsahujú na výber len 2 jazyky. Jazyk môžete zmeniť pomocou tejto funkcie. Funkciu sprístupníte stlačením tlačidla **OPTIONS**, ktorým zvolíte režim **ZOOM**

Zväčšiť Zväčšíte zobrazenie a potom použijete navigačné tlačidlá na posúvanie obrazovky. Funkcia je dostupná po stlačení tlačidla **ZOOM** alebo **OPTIONS**

Opakovanie A-B

Nastavenie prehrávania opakovacej slučky. Stlačením **A-B** nastavíte úvodný bod a opakovaním stlačením **A-B** nastavíte konečný bod. Následne bude prehrávač opakovať prehrávanie slučky. Stlačením **A-B** zrušíte prehrávanie slučky

5.4 Prehrávanie diskov Super (S)-VCD

Disky (Super) Video CD môžu obsahovať **PBC** (Play Back Control - Ovládanie prehrávania). Toto vám umožní prehrať disky video CD interaktívne podľa ponuky na displeji.

- 1 Krátko stlačte tlačidlo **POWER ON** na hornej strane prehrávača, aby ste ho zapli.
- 2 Otvorte lôžko disku a vložte disk. Ak je **PBC** zapnuté, na obrazovke sa zobrazí ponuka registra disku.
- 3 Použite numerické tlačidlá 0-9 na zadanie svojho výberu alebo vyberte možnosť prehrávania.
- 4 Stlačením tlačidla **RETURN** na diaľkovom ovládaní sa vrátite do predchádzajúcej ponuky.
- 5 Na zapnutie/vypnutie režimu ovládania prehrávania prejdite do ponuky **SETUP** a vyberte možnosť **PBC settings** (Nastavenia PBC).

5.5 Prehrávanie hudobného disku CD

- 1 Krátko stlačte tlačidlo **POWER ON** na hornej strane prehrávača, aby ste ho zapli.
- 2 Vložte disk DVD do priečinka pre disky na pravej strane prehrávača.
- 3 Prehrávač začne disk prehrávať automaticky.
- 4 Počas prehrávania sú dostupné nasledujúce funkcie:

Pozastavenie Stlačte ►|| na pozastavenie prehrávania. Opätovným stlačením ►|| môžete pokračovať v prehrávaní

Predchádzajúca/nasledujúca

Raz alebo niekoľkokrát krátko stlačte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste vybrali vami požadovanú stopu

Rýchle pretáčanie dozadu/dopredu

Podržaním stlačeného tlačidla ◀◀ alebo ▶▶ vstúpите do režimu rýchleho vyhľadávania. Následne jeho krátkym stlačením sa zmení rýchlosť vyhľadávania na 2X, 4X, 8X, 16x alebo 32x.

Ovládanie hlasitosti

Krátko alebo opakovane stlačte VOL +/- na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku

Opakovať

Stlačením tlačidla **OPTIONS** vyberiete možnosť Repeat 1 track (Opakovať 1 stopu) alebo Repeat all tracks (Opakovať všetky stopy)

Náhodné poradie

Stlačením tlačidla **OPTIONS** zapnete alebo vypnete prehrávanie náhodného poradia

Zastavenie

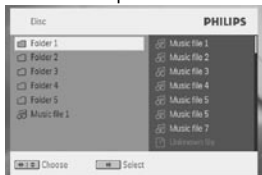
Krátkym stlačením **■** zastavíte prehrávanie

5.6 Prehrávanie hudobného disku

MP3/WMA-CD



- 1 Krátko stlačte **POWER** na hlavnom ovládači prehrávača, aby ste prístroj zapli.
- 2 Otvorte dvierka disku a vložte disk.
- 3 Prehrávač automaticky prezrie a zobrazí obsah na disku.
- 4 Použite navigačné tlačidlá, aby ste vybrali priečinok a súbor formátu MP3/WMA na prehrávanie.



- 5 Počas prehrávania sú dostupné nasledujúce funkcie:

Pozastavenie

Stlačte **▶||** na pozastavenie prehrávania. Opätovným stlačením **▶||** môžete pokračovať v prehrávaní

Predchádzajúca/nasledujúca

Raz alebo niekoľkokrát krátko stlačte **◀◀** alebo **▶▶**, aby ste vybrali vami požadovanú stopu

Rýchle pretáčanie dozadu/dopredu

Podržaním stlačeného **◀◀** alebo **▶▶** sa bude prehľadávať pri vysokej rýchlosti 2X, 4X alebo 8X. Následne stlačením **▶||** sa bude pokračovať v normálnom prehrávaní

Ovládanie hlasitosti

Krátko alebo opakovane stlačte VOL +/- na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku

Opakovať

Stlačením tlačidla **OPTIONS** vyberiete možnosť Repeat 1 track (Opakovať 1 stopu) alebo Repeat all tracks (Opakovať všetky stopy)

Náhodné poradie

Stlačením tlačidla **OPTIONS** zapnete alebo vypnete prehrávanie náhodného poradia

Zastavenie

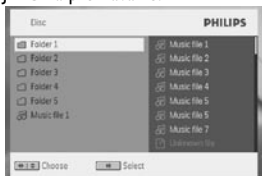
Krátkym stlačením ■ zastavíte prehrávanie

5.7 Prehrávanie obrázkového disku CD



Prehrávač dokáže načítať len obrázky vo formáte JPEG.

- 1 Krátko stlačte tlačidlo **POWER ON** na hornej strane prehrávača, aby ste ho zapli.
- 2 Vložte disk DVD do priečinka pre disky na pravej strane prehrávača.
- 3 Prehrávač začne disk prehrávať automaticky.
- 4 Použite navigačné tlačidlá, aby ste vybrali priečinok a súbor formátu JPEG na prehrávanie.



- 5 Počas prehrávania sú dostupné nasledujúce funkcie:

Pozastavenie

Stlačte ►|| na pozastavenie prehrávania. Opätovným stlačením ►|| môžete pokračovať v prehrávaní

Predchádzajúca/nasledujúca

Raz alebo niekoľkokrát krátko stlačte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste vybrali vami požadovanú stopu

Otáčanie

Stlačením tlačidla **OPTIONS** vyberiete režim

otočenia. Potom použite ◀ na otočenie obrázka v smere hodinových ručičiek. Použite ▶ na otočenie obrázka proti smeru hodinových ručičiek. Stlačením tlačidla **OPTIONS** opustíte režim otáčania.

Zväčšiť Zväčšíte zobrazenie a potom použite navigačné tlačidlá na posúvanie obrazovky. Funkciu sprístupníte stlačením tlačidla **OPTIONS**, ktorým zvolíte režim **ZOOM**

Zastavenie Krátkym stlačením ■ zastavíte prehrávanie

5.8 Prehrávanie z USB/SD(SDHC)

Port USB a priechodok pamäťovej karty SD (SDHC) tohto DVD podporuje prehrávanie súborov typu JPEG/MP3/WMA/DivX/MPG-4.

Prenos a nahrávanie údajov z disku DVD na USB/SD(SDHC) port nie je možný

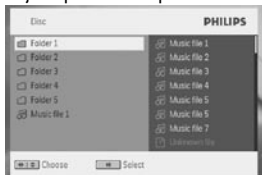
- 1 Krátko stlačte **POWER** na hlavnom ovládači prehrávača, aby ste prístroj zapli.
- 2 Do USB portu zasunúte USB kľúč alebo USB čítačku pamäťových kariet.

USB/SD(SDHC) zasúvací pamäť podporuje len veľkokapacitné pamäťové (MSC) zariadenia. Nepodporuje USB/SD(SDHC) pamäťové zariadenie pevného disku a uloženie vo formáte MTP (protokol prenosu hudby).

- 3 Prehrávač automaticky prezrie a zobrazí obsah na USB/SD(SDHC) kľúči.

DVD prehrávaču bude nejaký čas trvať kým prezrie obsah vášho USB kľúča. Čas prezerania sa bude líšiť v závislosti od kapacity pamäte a množstva obsahu na USB/SD(SDHC) kľúči.

- 4 Na výber súboru, ktorý chcete sprístupniť použite navigačné tlačidlá a na jeho prehrávanie potom stlačte **OK**.



- 5 Po skončení prehrávania odpojte USB kľúč alebo USB pamäťovú kartu od prehrávača odpojte.

Ak chcete vypnúť prehliadač USB/SD(SDHC) alebo chcete prepnúť na prehrávanie DVD, jednoducho odpojte USB/SD(SDHC) pripojenie.

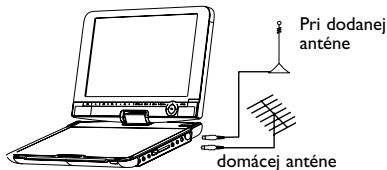
5.9 TV & Radio (TV a rádio)

Pred inštaláciou sa uistite, že sa nachádzate v oblasti s dostatočným pokrytím signálu DTTV. Pokrytie signálom si môžete overiť na telekomunikačnom úrade danej krajiny alebo navštíviť lokalitu www.philips.com/welcome.

5.9.1 Úvodná inštalácia

Pripojenie antény

Skôr, ako začnete vyhľadávať TV kanál pripojte DVD prehrávač k anténe podľa zobrazenia.



5.9.2 Nastavenie kanálov DTTV

Nastavenia krajiny

Skôr, ako budete pokračovať na automatické vyhľadávanie / vyhľadávanie ponúk musíte upraviť nastavenie svojej krajiny.

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
- 2 Vyberte položku **TV & Radio** (TV a rádio) a potvrdte ju stlačením tlačidla **►II**.



- 3 Vyberte položku **Country** (Krajina) a stlačením tlačidla **►II** vstúpte do zoznamu krajiny.
- 4 Vyberte svoju krajinu a potvrdte ju stlačením tlačidla **►II**.



5 Túto ponuku opustíte stlačením tlačidla **SETUP**.

Automatické vyhľadávanie

1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.

2 Vyberte položku **TV & Radio** (TV a rádio) a potvrdte ju stlačením tlačidla **►II**.



3 Vyberte položku **Channels Setup** (Nastavenie kanálov).



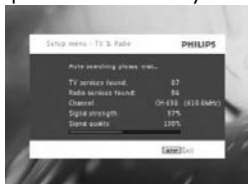
4 Vyberte položku **Auto Search** (Automatické vyhľadávanie) a potvrdte ju stlačením tlačidla **►II**.



5 Automatické vyhľadávanie spustíte stlačením tlačidla ►II.



6 Spustí sa automatické vyhľadávanie kanálov.



7 Po skončení automatického vyhľadávania kanálov sa na obrazovke zobrazí celkový počet nájdených TV a rádio kanálov.

Po nájdení všetkých staníc digitálnej TV a rádia sa ukazovateľ vyhľadávania dostane k 100% a po 3 sekundách sa automaticky prehrá prvý nájdený program.



Manuálne hľadanie

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
- 2 Vyberte položku **TV & Radio** (TV a rádio).



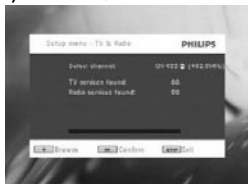
- 3 Vyberte položku **Channel setup** (Nastavenie kanála) a potvrdte ju stlačením tlačidla ►.



- 4 Vyberte položku **Manual Search** (Manuálne vyhľadávanie) a potvrdte ju stlačením tlačidla ►.



- 5 Použite tlačidlá ▲ / ▼ na výber čísla kanálu. Aby ste spustili vyhľadávanie, stlačte tlačidlo ►II.



- 6 Po skončení manuálneho vyhľadávania kanálov sa na obrazovke zobrazí celkový počet nájdených TV a rádio kanálov.
- Aby ste pridali nové nájdené kanály do zoznamu vášho prehrávača, stlačte tlačidlo ►II.
 - Aby ste opustili ponuku a sledovali program, stlačte tlačidlo **SETUP**.
 - Aby ste opätovne vykonali manuálne vyhľadávanie, stlačte tlačidlo **RETURN**.





Časová zóna

- 1 V ponuke DVB stlačte položku **SETUP**.
- 2 Vyberte položku **TV & Radio** (TV a rádio) > **Time Zone** (Časová zóna).
- 3 Stlačením tlačidla ►II vstúpite do podponuky.
- 4 Vyberte svoju aktuálnu časovú zónu a potvrdte ju stlačením tlačidla ►II.



Poznámka: Časová zóna sa automaticky nastaví podľa nastavení vašej krajiny.

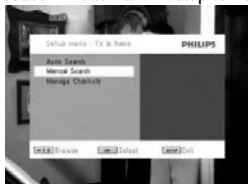
5.9.5 Správa kanálov

Prostredníctvom správy kanálov môžete skryť kanál zo zoznamu kanálov prehrávača, prípadne pridať rodičovskú ochranu ku kanálu(om).

1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.

2 Prejdite na položku **Channels Setup** (Nastavenie kanálov) > **Manage Channels** (Správa kanálov).

3 Stlačením tlačidla ►|| vstúpíte do podponuky.



4 Použite tlačidlo ▲ / ▼ na výber kanálu, ktorý chcete skryť zo zoznamu kanálov v prehrávači alebo pridajte rodičovskú ochranu.



- Aby ste kanál skryli zo zoznamu kanálov v prehrávači, stlačte **MODRÉ** tlačidlo.
- Aby ste pridali rodičovskú ochranu ku kanálu, stlačte **ŽLTÉ** tlačidlo. Zadať heslo a stlačením tlačidla ►|| ho potvrdíte (predvolené heslo je 9999).









Informácie o programe na obrazovke

INFO

- Aby ste zobrazili krátke informácie o aktuálnom programe, raz stlačte tlačidlo **INFO**.



- Číslo kanála
- Názov programu
- Miestny čas
- Ikony s informáciami o kanáli

-  : uzamknutý kanál
-  : šifrovaný kanál (potrebné predplatenie)
-  : program obsahuje titulky
-  : program obsahuje teletext
-  : kanál je obľúbený kanál
-  : Program obsahuje rôzne jazyky zvuku

5.9.6 Elektronický sprievodca programami (EPG)

EPG ponúka prehľad aktuálnych programov daného kanálu. Uvedené informácie pre zvolené podujatie sú: názov kanálu, názov programu,

čas začatia a skončenia.

Nie všetky kanály ponúkajú rozsiahlych sprievodcov EPG.

1 Aby ste získali prístup k EPG, stlačte položku **EPG**.

2 Pomocou tlačidiel **▲** / **▼** vyberte kanál.

Do ponuky EPG sa vrátite stlačením tlačidla **◀◀**.



3 Aby ste zobrazili zoznam nadchádzajúcich programov pri zvolenom kanáli, použite tlačidlá **▲** / **▼** na označenie programu a stlačením tlačidla **▶II** vstúpite do podponuky.

> Zobrazí sa zoznam nadchádzajúcich programov.



4 Aby ste opustili EPG, stlačte položku **EPG**.

5.9.7 Zoznam

Na zobrazenie dostupných kanálov vo vašej krajine.


1 Stlačte položku **LIST**.

2 Stlačením tlačidiel **▲** / **▼** vyberiete kanál.

3 Kanál zmeníte stlačením tlačidla **▶II**.



Teletext

Ak má aktuálny kanál k dispozícii teletext, na obrazovke OSD programu sa zobrazí . Prístup k teletextu získate stlačením tlačidla **TELETEXT**.




Program môže požadovať použitie farebného tlačidla na prístup alebo ovládanie funkcie zobrazovania. Postupujte podľa pokynov na obrazovke teletextu.


6 Dodatočné funkcie

6.1 Ponuka DISPLEJ

Zobrazenie s možnosťami výberu

 na úpravu nastavenia jasu pomocou ◀▶.

 na úpravu nastavenia farby pomocou ◀▶.

 na úpravu formátu obrazovky na 16:9 alebo 4:3 pomocou ◀▶.

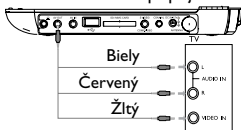
6.2 Pripojenie

6.2.1 Slúchadlá

Slúchadlá pripojte do jedného z konektorov na slúchadlá alebo do video zosilňovača na bočnej strane prehrávača.

6.2.2 TV

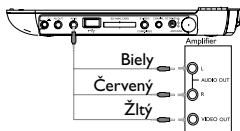
Prehrávač môžete pripojiť k TV a vychutnať si svoje DVD.



6.2.3 AV vstup

Môžete sa pripojiť k iným zariadeniam, ako je napríklad digitálny video rekordér, digitálna kamera, atď.

Po zapojení do zásuvky AV-vstupu zmení DVD prehrávač zobrazenie automaticky na AV-vstup. Po pozretí videa odpojte spojenie, aby ste ukončili AV-vstup.

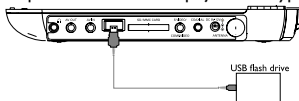


Zariadenia video vstupu, ako napríklad video zosilňovač, digitálny video rekordér, digitálna kamera, by mali mať prípojku RCA výstupu. Ak vaše zariadenie nemá RCA výstup, poraďte sa s predajcom.

6.2.4 USB

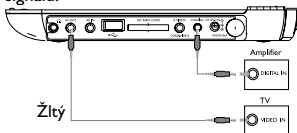
Ak chcete uložené obrázky a video, môžete pripojiť USB kľúč.

- 1 Po zasunutí USB kľúča DVD prehrávač automaticky prezrie obsah USB kľúča.
- 2 Podrobnosti o prehrávaní nájdete v časti **5.8 Prehrávanie z USB/SD(SDHC)**.
- 3 Po pôžitku USB kľúč odpojte. Toto vypne aj funkciu prehliadača USB.



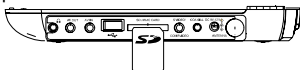
6.2.5 Koaxiál

Zabezpečuje výstupný signál digitálneho zvuku, ktorý môžete pripojiť k svojmu domácomu kinu na dekódovanie digitálneho zvukového signálu.



6.2.6 Priechinok pamäťovej karty SD/SDHC

Po vložení karty SD/SDHC do priechinku SD/SDHC CARD môžete prehrávať na karte uložené video/zvukové/obrázkové súbory.



RADA: Dbajte na to, aby bol zasúvaný kovový kontakt karty otočený smerom nadol.

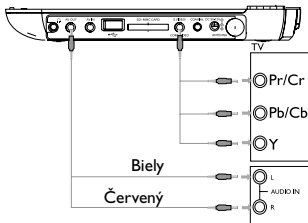
6.2.7 Komponentné video a S Video

Komponentné video (YPbPr/YCbCr)

- Stlačením tlačidla **SOURCE** na diaľkovom ovládaní zvolíte v kontextovej ponuke režim komponentného videa.
- Ak chcete ukončiť režim komponentného videa, stlačte **SOURCE**.

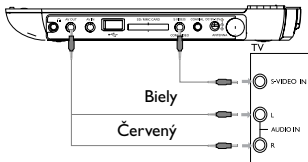
DÔLEŽITÉ!

– Pripojenie cez Komponentné video poskytuje vyššiu kvalitu obrazu. Táto možnosť musí byť dostupná na vašom TV.



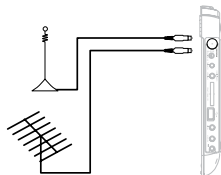
S Video

Ak chcete používať výstup S Video, vykonajte pripojenie podľa nižšie uvedeného obrázka.



6.2.8 TV anténa

Môžete sa pripojiť k domácej anténe na príjem bezplatného digitálneho TV programu.



7 Riešenie problémov

Ak sa zdá, že DVD-Video prehrávač nefunguje, skontrolujte najprv tento zoznam. Môže sa stať, že ste niečo prehliadli.

UPOZORNENIE V žadnom prípade sa nepokúšajte sami opraviť prístroj, pretože v tomto prípade stratíte právo na záruku. V prípade akejkoľvek závady, predtým ako odnesiete prístroj do opravovne, skontrolujte ho podľa nižšie uvedených bodov. Ak sa Vám problém, na základe nami navrhovaného nepodarí vyriešiť, obráťte sa na predajňu alebo na servis.

Symptom	Remedy
Obraz je rušený/na TV obrazovke sa nezobrazujú farby	Môže byť nesprávne zvolené nastavenie NTSC/PAL. Skontrolujte, či je nastavenie TV rovnaké ako nastavenie prehrávača.
Žiadny zvuk	Skontrolujte pripojenie zvuku. Ak používate HiFi zosilňovač, skúste zapojiť iný zdroj zvuku.
Disk nemožno prehrať	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je menovka disku smerom navrch. • Vyčistite disk. • Skontrolujte pomocou iného disku, či nebol poškodený.
Prehrávač nereaguje na príkazy z diaľkového ovládania	Nasmerujte diaľkové ovládanie priamo smerom na senzor v prednej časti prehrávača. V ceste signálu nesmú byť žiadne prekážky, ktoré ho môžu rušiť. Skontrolujte alebo vymeňte batérie.
Skreslený alebo čiernobiely obraz pri DVD alebo Video CD disku	Používajte len disky formátované podľa používaného TV prístroja (PAL/NTSC).
Strata aktuálnych TV programov pri cestovaní do inej krajiny.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Stlačte SETUP (NASTAVENIE) > DVB-T> Country (Krajina) 2 Vyberte vašu krajinu 3 Vyberte Auto search (Automatické vyhľadávanie)
Žiadny zvuk na digitálnom výstupe	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte digitálne pripojenia.
Prehrávač nereaguje na všetky operačné príkazy	<ul style="list-style-type: none"> • Operácie nie sú diskom povolené. • Preštudujte si pokyny k prehrávaniu na obale disku.

Nie je možné zistiť zásuvné USB	<ul style="list-style-type: none"> • Odpojte a znova zasunúte USB spojenie. Zistenie môže nejaký čas trvať v závislosti od kapacity vášho USB zariadenia. • DVD prehrávač podporuje len veľkokapacitný pamäťový (MSC) formát z USB kľúča. • DVD prehrávač nepodporuje pamäť pevného disku ani formát protokolu prenosu médií (MTP).
Nie je možné prepnúť na AV-vstup alebo žiadny signál	<ul style="list-style-type: none"> • Odpojte a znova zasunúte prípojku AV-vstupu. • Skontrolujte spojenie zo zariadenia AV výstupu, ako napríklad digitálnej kamery, video rekordéru, atď. • Na prepojenie použite dodávaný AV kábel.
Prepínanie medzi DVD / USB / AV-vstupom	<ul style="list-style-type: none"> • DVD režim je predvolený zdroj počas zapnutia DVD prehrávača. • Vsunutie USB spustí režim USB. Odpojením prepojenia ho vypnete. • Zapojenie AV-vstupu spustí režim AV-vstupu. A odpojením prepojenia ho vypnete. • USB a AV-vstup nezapájajte naraz. Zapájajte vždy len jeden typ prepojenia. • Pred pripojením ďalšieho prepojenia odpojte prepojenie.
Prehrávač sa zdá byť teplý	Ak používate prehrávač nepretržite po dlhšiu dobu, povrch sa prehrieva. To nie je nezvyčajné.
Displej sa stmaví, keď sa odpojí sieťové napájanie	Zariadenie šetrí energiu, aby zaistilo dlhší čas prehrávania s batériou. Je to normálne. Upravte jas pomocou funkcie SETUP .

Zestav spĺnia wymogi Unii Europejskiej odnoŝnie poziomu zakłóceń radiowych.

8 Technické údaje

Rozmery	20.4 x 16.8 x 3.3 cm
Hmotnosť	1.0 kg / 2.19 lb
Napájací zdroj	DC 9V 1.8A
Spotreba energie	≤ 20W
Prevádzková teplota	0 - 50°C (32 - 122°F)
Vlnová dĺžka lasera	650nm
Systém videa	NTSC / PAL / AUTO

Spoločnosť PHILIPS si vyhradzuje právo na zmenu dizajnu a špecifikácií produktu bez predchádzajúceho upozornenia. Úpravy neschválené výrobcom môžu mať za následok zrušenie oprávnenia používateľa na používanie tohto zariadenia.

Všetky práva vyhradené.

Informácie o autorských právach

Vyhotovovanie neoprávnených kópií materiálov vrátane počítačových programov, súborov, vysielaných programových a zvukových nahrávok môže byť porušením autorských práv a naplnat skutkovú podstatu trestného cinu. Toto zariadenie nesmie byť na takýto účel používané.

Likvidácia tohto produktu



Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený pomocou vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť.

Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že tento produkt

pokrýva Európska smernica 2002/96/EC

Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov.

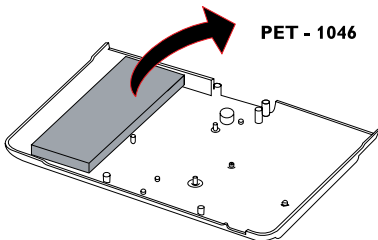
Postupujte podľa miestnych pravidiel a nevyhadzujte tento produkt do bežného odpadu z domácnosti. Správnou likvidáciou starého produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Upozornenia pre likvidáciu batérií

Váš výrobok obsahuje batérie, ktoré podliehajú európskej smernici 2006/66/ES, podľa ktorej sa nesmú likvidovať s bežným domovým odpadom.

Informujte sa, prosím, o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií. Správna likvidácia batérií pomáha zabrániť potenciálne negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Váš výrobok obsahuje aj vstavanú nabíjateľnú batériu, ktorá podlieha európskej smernici 2006/66/ES, podľa ktorej sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Aby ste zaručili funkčnosť a bezpečnosť vášho výrobku, odovzdajte výrobok na mieste oficiálneho zberu alebo v servisnom stredisku, kde batériu vyberie alebo vymení špecializovaný odborník.



*Vybratie vstavanej batérie z vášho výrobku
vždy zverte do rúk odborníka.*



**CLASS 1
LASER PRODUCT**



**Be responsible
Respect copyrights**

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners

2008 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

